

四時

陶

潜

春水四沢に満ち
夏雲奇峰多し

秋月明輝を揚げ
冬嶺孤松秀ず

【作者】陶 潜(三六五〜四二七年)中国、六朝宋の詩人。字は淵明(えんめい)。一説に名を淵明、字を元亮とする。また生年にも異説がある。潯陽(じんよう)柴桑(さいそう)(江西省九江)の人。五柳先生と号した。東晋の大將軍陶侃(とうかん)の曾孫にあたる。陶潜の時代には、一家は没落して貧しく、彼は生活のために不本意な地方官の職に就いたり、いくつかの軍閥の属僚を経験したりした。四十一歳のとき、彭沢(ほうたく)の県令を最後に官界を離れ、かねてからの願望であった郷里の農村での隠遁生活に入っていた。東晋の滅亡後七年で(四二七年)世を去った。ちようど東晋と時代をともにした人であるといえる。

【通釈】春の水は雪解けや春雨などで、どの沢も水かさを増し、躍動の気がみなぎり、夏雲の様相は峰の偉風を思わせる入道雲がけわしい。秋の月は中天高く輝き渡り人心を清澄にし、冬の山頂には見事な一本の松の姿が素晴らしい。

【鑑賞】自然の四季を簡易な言葉で讃えている。一幅の絵を思い浮かべる。分かりやすい詩である。結句の「孤松」は作者自身かも知れない。